

Färddator

Driving computer

Fahrten-Computer

Ordinateur de conduite

Ajotietokone

17:35

●  
km/h

●  
Dist

●  
Time

●  
Fuel

●  
l/100

**Instruktionsbok**  
**Owner's manual**  
**Betriebsanleitung**

**Manuel d'Instructions**  
**Ohjekirja**

# Färddator

Volvos färddator är ett elektroniskt instrument förbundet med två givare för hastighet och bränsleförbrukning. Instrumentet ger följande information:

- Tid (Time)
- Avstånd (Dist)
- Hastighet (km/h)
- Aktuell bränsleförbrukning (l/100 km)
- Genomsnittlig bränsleförbrukning (l/100 km)
- Total bränsleförbrukning (Fuel)

Läs noga igenom denna instruktionsbok före och i samband med inställning och kalibrering av färddatorn.

## VAL AV MÅTTSYSTEM

Beroende på var färddatorn används kan fyra olika mått-system väljas. Ställ väljaren på det måttssystem som är aktuellt (M, E, U eller I).

Funktion	M (Metrisk)	E (Europa)	U (USA)	I (Imperial)
Bränsle	Liter	Liter	US gallons	Imperial gallons
Avstånd	Kilometer	Kilometer	Miles	Miles
Hastighet	Km/h	Km/h	Miles/h	Miles/h
Bränsleförbrukning	Km/liter	Liter/100 km	Miles/US gallon	Miles/Imp. gallon
Tid	24 timmar	12 timmar	12 timmar	12 timmar



VÄLJARE FÖR MÅTTSYSTEM  
— metrisk (M), Europa (E), USA (U)  
och Imperial (I).

## INSTÄLLNING AV KLOCKAN

Klockan är en quartzklocka och visar antingen 24 timmar (M och E) eller 12 timmar AM/PM (U och I).

- Välj måttssystem M, E, U eller I.
- Tryck in .
- Ställ in rätt tid, timmar och minuter med H  resp  M knapparna.
- Sekunderna nollställs varje gång minutinställningen ändras.

Efter att klockan ställts in kan måttsystemet ändras utan att det påverkar klockans funktion.

## AVSTÅNDSKALIBRERING

För att kompensera för variationer i däckstorlek, utväxling och däckslitage måste avståndsfaktorn kalibreras för att instrumentet skall visa rätt.

- Kontrollera att rätt måttssystem (M, E, U, I) är inställt.
- Nollställ avståndet genom att trycka in  $\overline{\text{Fuel}}$  i ca 4 sekunder till datorn visar  $\text{---}$ .
- Nollställ bilens ordinarie tripmätare.
- Tryck in  $\overline{\text{Dist}}$ .
- Kör en sträcka på ca 5–10 km och stanna vid lämpligt tillfälle då tripmätaren visar en jämn siffra.
- Kalibrera färddatorn med  $\overline{\text{+}}$  eller  $\overline{\text{-}}$  så att färddator och tripmätare överensstämmer.
- Färddatorn är nu samkalibrerad med vagnens ordinarie hastighetsmätare och vägmätare. Datorn kan också kalibreras mot en känd, uppmätt vägsträcka.

## BRÄNSLEKALIBRERING

För att kompensera för variationer i motorslitage, temperatur, bränsletryck etc måste bränslefaktorn kalibreras för att instrumentet skall visa rätt.

- Kontrollera att rätt måttssystem (M, E, U, I) är inställt.
- Nollställ bränslefaktorn genom att trycka in  $\overline{\text{Fuel}}$  i ca 4 sekunder tills datorn visar  $\text{---}$ .
- Fyll tanken och kör tills ca 30–40 liter bensin gått åt.
- Fyll tanken igen till samma nivå och notera påfylld bränslemängd.
- Kalibrera färddatorn med  $\overline{\text{+}}$  eller  $\overline{\text{-}}$  så att färddator och påfylld bränslemängd överensstämmer.
- Kalibreringen bör kontrolleras då och då eftersom de yttre förutsättningarna inte är konstanta.

## KALIBRERINGSFAKTORER

Om färddatorn görs strömlös går minnesfunktionen förlorad.

Dessutom måste datorn kalibreras på nytt. För att undvika omkalibrering kan man därför ta fram sina egna specifika kalibreringsvärden enl. nedan:

- Tryck in  $\overline{\text{Dist km}}$ .
- Tryck in och håll inne  $\overline{\text{+}}$  eller  $\overline{\text{-}}$  i ca 4 sekunder. Färddatorn visar nu  $\overline{\text{---}}$ .
- Tryck in  $\overline{\text{Dist}}$ . Färddatorn visar nu kalibreringsfaktorn för avstånd. Fyll i värdet på sista sidan.
- Gör motsvarande operation med Fuel-värdet.
- Tryck in  $\overline{\text{Dist km}}$ .
- Tryck in och håll inne  $\overline{\text{+}}$  eller  $\overline{\text{-}}$  i ca 4 sekunder. Färddatorn visar nu  $\overline{\text{---}}$ .
- Tryck in  $\overline{\text{Fuel}}$ . Färddatorn visar nu kalibreringsfaktorn för bränsle. Fyll i värdet på sista sidan.

Om färddatorn görs strömlös kan den snabbt programmeras igen med hjälp av noterade värden.

- Tryck in  $\overline{\text{Dist km}}$ .
- Tryck in och håll inne  $\overline{\text{+}}$  eller  $\overline{\text{-}}$ . Färddatorn visar nu  $\overline{\text{---}}$ .
- Tryck in  $\overline{\text{Dist}}$ . Ändra till noterat värde för avstånd med hjälp av  $\overline{\text{+}}$  och/eller  $\overline{\text{-}}$ .
- Gör motsvarande operation med Fuel-värdet.
- Tryck in  $\overline{\text{Dist km}}$ .
- Tryck in och håll inne  $\overline{\text{+}}$  eller  $\overline{\text{-}}$ . Färddatorn visar nu  $\overline{\text{---}}$ .
- Tryck in  $\overline{\text{Fuel}}$ . Ändra till noterat värde för bränsle med hjälp av  $\overline{\text{+}}$  och/eller  $\overline{\text{-}}$ .

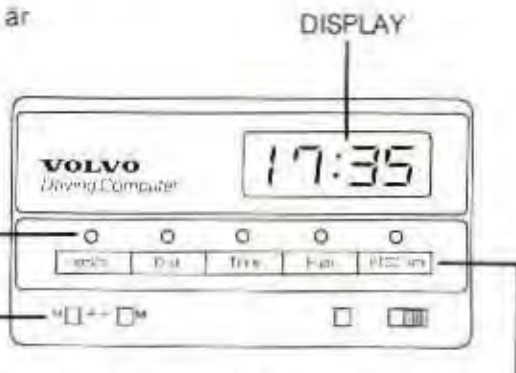
## NOLLSTÄLLNING

När **[Fuel]** hålls intryckt i ca 4 sekunder visar färddatorn — — — —. Samtidigt nollställs total körsträcka och total bränsleförbrukning. Nollställningen kan göras i samband med tankning eller vid tripmätning från valfri mätpunkt.

Minnets största kapacitet är 10.000 km och 10.000 l. Därefter visar färddatorn — — — —,

### INDIKATORLAMPOR

— visar vilken funktion som är inkopplad.



### KALIBRERINGSKNAPPAR

— för kalibrering och tidsinställning.

### FUNKTIONSVÄLJARE

## ANVÄNDNING

Vid intryckning av någon av funktionsknapparna lyser lampan ovanför resp. knapp.

När halv/helljus slås på minskas automatiskt displayens ljusstyrka.

Funktion	Information
<b>km/h</b>	Hastighet
<b>Dist</b>	Total körsträcka efter nollställning
<b>Time</b>	Tid
<b>Fuel</b>	Total bränsleförbrukning efter nollställning
<b>Fuel</b>	4 sec Nollställning av avstånd och bränsle
<b>l/100 km</b>	Genomsnittlig bränsleförbrukning
<b>l/100 km</b>	4 sec Aktuell bränsleförbrukning